FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

**SCHEDULE TABLEAU No. 1.** {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 159 Gaspé — S. District No. 10 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Gelang du Nord Municipality — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 15

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} J. Fred. Asselineau — June 18 and 19

Dist. 159 Sub. 10

CINQUIÈM DU CA

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House. | Family, household or institution. | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to be of family or household. | Single, married, widowed or legally separated. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) | Year of immigration to Canada. If an immigrant. | Year of naturalization, if formerly an alien. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. Employer. Patron. | Employee. Employé. | Working on own account (See instructions.) Travaillant à son compte (voir instructions.) | State whether persons in employ (exclusive of office staff, salesmen, etc.) are "Teamsters," "Factory hands," "Shop hands," "Clerks in store," etc. Mentionner ou la personne est employée dans une "Tannerie," "Manufacture," "Atelier," "Magasin," etc. | Weeks employed in 1910 at each principal occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à chaque occupation ou métier. | Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à autre travail ou métier, s'il y en a. | Hours of working time per week at principal occupation. Heures de travail par semaine à l'occupation principale. | Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à l'autre emploi. | Total earnings in 1910 from principal occupation or trade. Gain total en 1910 provenant du travail principal. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant d'autre travail, s'il y en a. | Rate of earnings per hour, if employed by the hour—Cents. Taux du gain par heure si à l'heure—Centins. | INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie. | Against accidents or sickness. Sur les accidents ou la maladie. | Cost of insurance in cents per week. Coût de l'assurance en centins par semaine. | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910. | Can read. Sait lire. | Can write. Sait écrire. | Language commonly spoken. Langue communément parlée. | Cost of education in 1910 for persons in High Schools, Colleges, Convent or Academy. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes aux écoles supérieures, au collège, au couvent ou à l'académie. | Blind. Aveugle. | Specify age |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling. | Famille, ménage ou institution. | RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, côté, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé. | Mois de naissance. | Année de naissance. | Age au dernier anniversaire. | CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada. | Pour les étrangers, année de naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | EMPLOYÉS. Patron. | Employé. | Travaillant à son compte (voir instructions) | Mentionner si la personne est employée dans une "Tannerie," "Manufacture," "Atelier," "Magasin," etc. | Nombre de semaines données en 1910 à chaque travail ou métier. | Nombre de semaines données en 1910 à autre travail ou métier, s'il y en a. | Heures de travail par semaine à l'occupation principale. | Heures de travail par semaine à l'autre emploi. | Gain total en 1910 provenant du travail principal. | Gain total en 1910 provenant d'autre travail, s'il y en a. | Taux du gain par heure si à l'heure—Centins. | ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. | Sur les accidents ou la maladie. | Coût de l'assurance en centins par semaine. | INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910. | Sait lire. | Sait écrire. | Langue communément parlée. | Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes aux écoles supérieures, au collège, au couvent ou à l'académie. | Aveugle. | INFIR... auquel l'in... |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 3 |
| 1 | 1 | Gadeau Adelard | Gelang du Nord | M | Head | M | May | 1857 | 53 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Farmer | Fisherman | 10 | 10 | Yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 2 | | " Marie-Anne | " | F | Wife | M | Apr. | 1860 | 51 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 3 | | " Samuel | " | M | Son | M | Sept. | 1884 | 26 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Fisherman | Farmer | 10 | 10 | Yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 4 | | " Edmond | " | M | Son | S | Sept. | 1892 | 18 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Laborer | Fisherman | 4 | 2 | Yes | Yes | Yes | Gelang du Nord Lumber Camp | 10 | | 38 | | 120 | | | | | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 5 | | " Elvina | " | F | Daughter | S | Aug. | 1896 | 14 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 6 | | " Alphonsine | " | F | Daughter | S | Aug. | 1899 | 11 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 7 | | " Alfred | " | M | Son | S | May | 1904 | 7 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | " Hélène | " | F | Daughter | M | June | 1888 | 22 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 9 | | " Germaine | " | F | Granddaughter | S | May | 1911 | 1/12 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 107 | 107 LeBlanc Gildas | " | M | Head | M | Jan. | 1886 | 25 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Farmer | Fisherman | 10 | 10 | Yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 11 | | " Hesterre | " | F | Wife | M | Jul. | 1885 | 25 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | " Marie | " | F | Daughter | S | Sept. | 1891 | 19 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Packer | | 4 | 6 | 0 | Yes | Yes | Yes | Gelang du Nord Lumber Camp | 8 | | 42 | 30 | | | | | | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 13 | | " Marguerite | " | F | Daughter | S | Sep. | 1893 | 18 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Packer | | 4 | 6 | 0 | Yes | Yes | Yes | Gelang du Nord Lumber Camp | 8 | | 40 | 30 | | | | | | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 14 | | " Afrilda | " | F | Daughter | S | June | 1895 | 15 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Packer | | 4 | 6 | 0 | Yes | Yes | Yes | Gelang du Nord Lumber Camp | 4 | | 38 | 20 | | | | | | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 15 | | " Etienne | " | M | Son | S | July | 1898 | 12 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 16 | | " Hélène | " | F | Daughter | S | Aug. | 1901 | 9 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | " Amedé | " | M | Son | S | June | 1902 | 8 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 18 | | " Azilaée | " | F | Daughter | S | May | 1904 | 7 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 19 | 108 | 108 Fougère Didier | " | M | Head | M | May | 1865 | 46 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Farmer | Fisherman | 10 | 10 | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | " Anne | " | F | Wife | M | Oct. | 1865 | 42 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | " Wenantine | " | F | Daughter | S | Mar. | 1894 | 17 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Packer | | 4 | 6 | 0 | Yes | Yes | Yes | Gelang du Nord Lumber Camp | 4 | | 35 | 20 | | | | | | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 22 | | " Marguerite | " | F | Daughter | S | June | 1895 | 15 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | " Lélé | " | F | Daughter | S | May | 1898 | 12 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 24 | | " Adelija | " | F | Daughter | S | June | 1901 | 9 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | 6 | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 25 | | " Jose | " | M | Son | S | Sept. | 1903 | 7 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | " Nezilda | " | F | Daughter | S | Sept. | 1907 | 3 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | 109 | 109 LeBlanc Gabriel | " | M | Head | M | Mar. | 1876 | 35 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Farmer | Fisherman | 10 | 10 | Yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 28 | | " Appolonnie | " | F | Wife | M | Feby | 1879 | 32 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | " James | " | M | Son | S | Apl. | 1901 | 10 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 30 | | " Christe | " | M | Son | S | Apl. | 1908 | 3 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 31 | | " Jeffray | " | M | Son | S | Oct. | 1905 | 5 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | | " Marie Rose | " | F | Daughter | S | Feby | 1907 | 4 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | " Redgis | " | M | Son | S | Feby | 1911 | 1/12 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | | Lepirre Chase | " | F | Mother in Law | W | Jul. | 1839 | 71 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | LeBlanc Ignace | " | M | Uncle | S | Apl. | 1842 | 69 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | 110 | 110 Arseneau Cyrice | " | M | Head | M | Mars | 1876 | 35 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Farmer | Fisherman | 10 | 10 | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | " Marguerite | " | F | Wife | M | May | 1879 | 32 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | 111 | 111 Simard Thomas | " | M | Head | M | Dec. | 1882 | 28 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Farmer | Fisherman | 10 | 10 | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | " Felicatte | " | F | Wife | M | Jan. | 1881 | 27 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | " Philomine | " | F | Daughter | S | Dec. | 1905 | 5 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | " Marie | " | F | Daughter | S | Oct. | 1906 | 4 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | | " Daniel | " | M | Son | S | June | 1910 | 11/12 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | | LeBel Romaine | " | M | Mother in Law | W | Jan. | 1849 | 70 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Retired Farmer & Trapper | Farmer | 10 | 10 | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | " Elvire | " | F | Mother in Law | W | Apl. | 1846 | 65 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | 112 | 112 LeBlanc Fabien | " | M | Head | M | July | 1882 | 28 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Hairdresser | Fisherman | 10 | 10 | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | | " Marina | " | F | Wife | M | June | 1882 | 28 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | | " Daniel | " | M | Son | S | Sept. | 1887 | 23 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Fisherman | Farmer | 10 | 10 | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | " Appoline | " | F | Daughter | S | Mar. | 1889 | 22 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Packer | | 4 | 6 | 0 | Yes | Yes | Yes | Gelang du Nord Lumber Camp | 10 | | 38 | 30 | | | | | | Yes | Yes | Fr. | | | |
| 49 | | " Etienne | " | M | Son | S | June | 1893 | 18 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Fisherman | Retired Farmer | 7 | 10 | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | " Rosanie | " | F | Daughter | S | May | 1894 | 17 | 2 | | | Francais | Canadien | Catholique R. | Packer | | 4 | 6 | 0 | Yes | Yes | Yes | Gelang du Nord Lumber Camp | 10 | | 40 | 30 | | | | | | Yes | Yes | Fr. | | | |

50